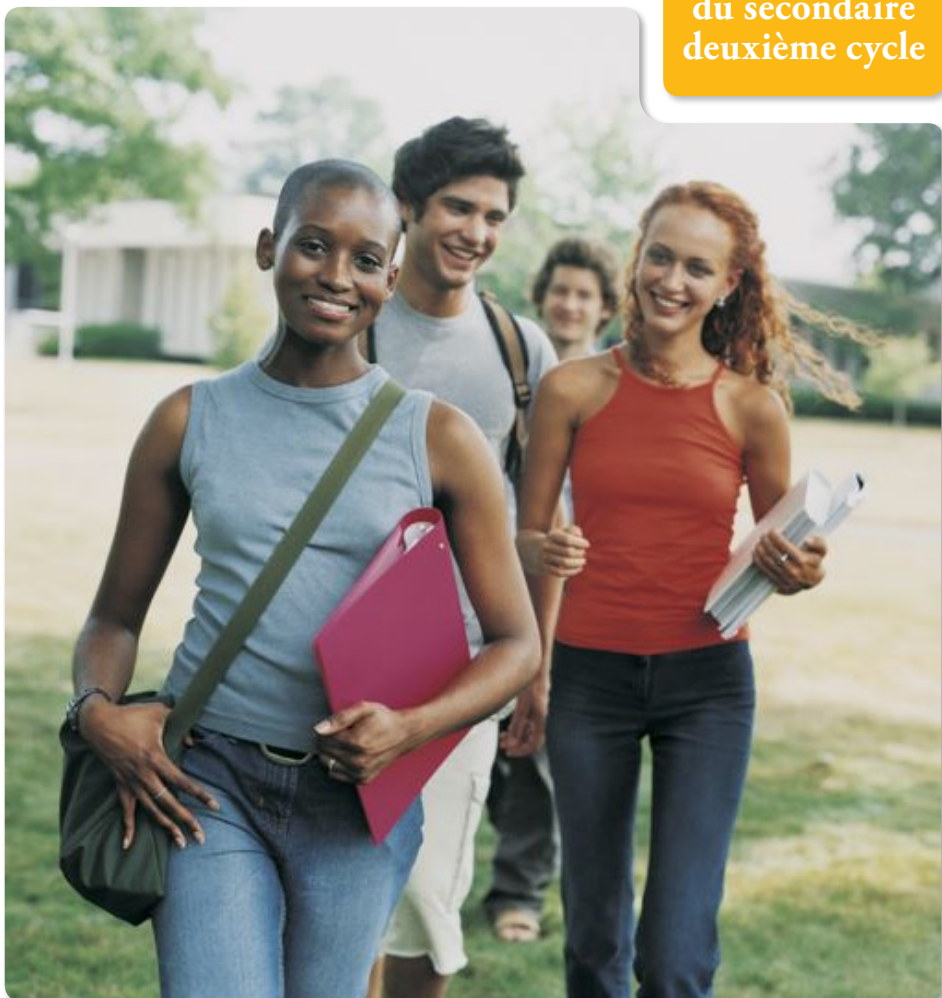


# Guide pour l'obtention du diplôme de fin d'études secondaires 2011-2012

Programme  
du secondaire  
deuxième cycle



# Guide pour l'obtention du diplôme de fin d'études secondaires : Programme du secondaire deuxième cycle

## **Bienvenue aux élèves du secondaire deuxième cycle! . . . . . 4**

### **1 – Exigences relatives à l'obtention de votre diplôme de fin d'études secondaires . . . . . 5**

Aperçu . . . . .	5
Cours obligatoires . . . . .	7
Planification 10 . . . . .	7
Français langue première 10, 11 et 12 . . . . .	8
Mathématiques 10, et 11 ou 12 . . . . .	8
Beaux-Arts et Compétences pratiques 10, 11, 12 . . . . .	10
Sciences humaines 10, et 11 ou 12 . . . . .	10
Sciences 10, et 11 ou 12 . . . . .	11
Éducation physique 10 . . . . .	11
Cours au choix . . . . .	11
Programme <i>Transition vers l'après-secondaire</i> . . . . .	12
Hygiène de vie . . . . .	13
Liens avec la communauté . . . . .	13
Vie et carrière . . . . .	13

### **2– Obtention de crédits menant au diplôme de fin d'études secondaires . . . . . 14**

Crédits provenant de cours offerts à l'école . . . . .	14
Cours de niveau supérieur ( <i>Advanced Placement [AP]</i> ) et cours du Baccalauréat international ( <i>IB</i> ) . . . . .	14
Autres options . . . . .	14
Apprentissage réparti . . . . .	14
Équivalences (acquis attestés) . . . . .	15
Titres et diplômes externes . . . . .	15
Réclamation de crédits . . . . .	16
Études autonomes dirigées ( <i>IDS</i> ) . . . . .	16
Cours de niveau postsecondaire . . . . .	17
Programmes menant à une carrière . . . . .	18
Programmes de formation en industrie . . . . .	18
Programmes de préparation à la carrière . . . . .	18
Programmes d'alternance travail-études . . . . .	19

<b>3 – Pour que le tout soit cohérent . . . . .</b>	<b>19</b>
Planifiez votre avenir en explorant vos domaines d'intérêt . . . . .	19
Planifiez votre vie après la 12 <sup>e</sup> année . . . . .	20
Minute! . . . . .	20
<b>4 – Examens, prix et bourses d'études . . . . .</b>	<b>21</b>
Examens du programme du secondaire deuxième cycle . . . . .	21
Financement de vos projets d'avenir . . . . .	22
Passport pour l'éducation . . . . .	22
Bourses d'études pour les élèves qui réussissent leurs examens . . .	23
Bourses d'études Dogwood de district ou d'administration scolaire. .	23
Bourses du programme <i>Secondary School Apprenticeship</i> (Apprentissage d'un métier au secondaire) . . . . .	24
<b>Sites Web utiles . . . . .</b>	<b>24</b>
Pour obtenir des renseignements concernant le programme du secondaire deuxième cycle ou des détails au sujet du programme Transition vers l'après-secondaire . . . . .	24
Pour vous renseigner sur les politiques du ministère de l'Éducation . . . . .	25
Pour en savoir plus sur la planification de carrière, l'acquisition de compétences relatives à l'emploi et les choix de programmes d'études de niveau postsecondaire . . . . .	25
Pour plus d'information sur la façon d'obtenir des crédits basés sur des titres et diplômes externes. . . . .	25
Pour connaître les programmes de métiers et de formation en industrie . . . . .	25
Pour comprendre comment satisfaire aux exigences du diplôme de fin d'études secondaires au moyen de l'apprentissage réparti . . .	25
Pour obtenir des renseignements au sujet du financement et du cours de Planification 10 . . . . .	25
<b>Mot de la fin . . . . .</b>	<b>26</b>

# Bienvenue aux élèves du secondaire deuxième cycle!

Vous êtes sur le point d'entamer un nouveau chapitre de vos études et cette étape vous permettra de façonner vous-même votre avenir. Vous aurez à faire beaucoup de choix au cours des années que vous passerez dans le programme du secondaire deuxième cycle. En général, vous aurez la possibilité de choisir des cours qui vous intéressent. Vous pourrez également déterminer le mode d'apprentissage que vous voudrez adopter et l'endroit où vous voudrez l'effectuer. Bref, vous ferez des choix qui vous aideront à vous réaliser pleinement.

Le programme du secondaire deuxième cycle vous offre la possibilité de découvrir ce que vous aimeriez faire dans la vie. Le présent document vous aidera à vous mettre au travail. Il explique quels sont les éléments obligatoires du programme d'études et ceux où vous avez des choix. Il traite également d'autres sujets tels que les examens et les bourses offertes pour financer les études, et il présente des adresses de sites Web qui contiennent des renseignements utiles. Il sera votre guide pendant les trois années qui compteront sans doute parmi les plus importantes de toutes vos études.

Profitez bien de ces années pour apprendre, découvrir, mûrir, explorer et faire de nouvelles expériences. Puis choisissez la voie qui répond le mieux à vos centres d'intérêt et à vos rêves.

Votre avenir commence ici. Il ne tient qu'à vous de faire en sorte qu'il soit merveilleux!

VOUS AUREZ À FAIRE  
BEAUCOUP DE CHOIX  
AU COURS DES TROIS  
PROCHAINES ANNÉES.



# 1 Exigences relatives à l'obtention de votre diplôme de fin d'études secondaires

## Aperçu

À partir de cette année, vous aurez beaucoup plus de choix en ce qui a trait à votre apprentissage. Mais pour obtenir un diplôme de fin d'études secondaires (Dogwood), chaque élève inscrit au programme du secondaire deuxième cycle doit terminer avec succès certains cours tels que le français, les mathématiques et les sciences. Le tableau à la page 6 donne un aperçu des exigences relatives à l'obtention de votre diplôme de fin d'études secondaires :

- > 48 crédits provenant de cours obligatoires  
28 crédits provenant de cours au choix
- > 4 crédits provenant du programme Transition vers l'après-secondaire

Pour être sûr d'obtenir tous les crédits dont vous aurez besoin pour atteindre vos objectifs, vous devez commencer à vous préparer dès maintenant. Dans le cours de Planification 10, vous recevrez des renseignements sur les exigences auxquelles vous devrez répondre pour obtenir votre diplôme de fin d'études secondaires. Si vous avez besoin d'aide à ce sujet, adressez-vous à votre titulaire de classe ou à votre conseiller pédagogique.

VOUS TROUVEREZ DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES EN CE QUI A TRAIT AUX COURS OBLIGATOIRES À LA PAGE 7 ET AUX COURS AU CHOIX À LA PAGE 11. POUR OBTENIR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LE PROGRAMME TRANSITION VERS L'APRÈS-SECONDAIRE, REPORTEZ-VOUS À LA PAGE 12.

<b>COURS OBLIGATOIRES</b>	
<b>MATIÈRES</b>	<b>Crédits minimums</b>
Planification 10	4
Français langue première 10*	4
Français langue première 11*	4
Français langue première 12*	4
un cours de mathématiques 10*	4
un cours de mathématiques 11 ou 12*	4
un cours de beaux-arts ou de compétences pratiques 10, 11 ou 12*	4
Sciences humaines 10	4
un cours de sciences humaines 11 ou 12*	4
Sciences 10	4
un cours de sciences 11 ou 12*	4
Éducation physique 10	4
<b>Total</b>	<b>48 crédits</b>
<b>COURS AU CHOIX</b>	
Les élèves doivent obtenir au moins 28 crédits provenant de cours au choix de la 10 <sup>e</sup> à la 12 <sup>e</sup> année. <i>Autres crédits provenant de cours de la 10<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année**</i>	<b>Crédits minimums</b>  <b>28 crédits</b>
<b>TRANSITION VERS L'APRÈS-SECONDAIRE</b>	
Les élèves doivent obtenir 4 crédits provenant du programme <i>Transition vers l'après-secondaire</i> .	<b>4 crédits</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>80 crédits</b>
<p>* Pour en savoir plus sur les cours satisfaisant aux exigences, voir les pages 7 à 11.</p> <p>** Parmi les 80 crédits exigés pour l'obtention du diplôme de fin d'études secondaires, au moins 16 doivent provenir de cours de la 12<sup>e</sup> année, y compris le cours de Français langue première 12. Les autres peuvent provenir de cours obligatoires ou de cours au choix.</p>	

## Cours obligatoires

Cette section décrit les cours obligatoires dont vous avez besoin pour obtenir votre diplôme. Vous pouvez faire certains choix parmi ces cours. À titre d'exemple, il existe différentes options parmi les cours de mathématiques, de sciences et de français langue première. Vous pouvez vérifier quelles options sont offertes à votre école et, le cas échéant, quels sont les cours dont vous avez besoin pour vous inscrire à un établissement d'enseignement postsecondaire. Il vous faut certains cours précis pour entrer au collège ou à l'université.

LA POSSIBILITÉ DE FAIRE DES CHOIX CONSTITUE UN ASPECT IMPORTANT DU PROGRAMME DU SECONDAIRE DEUXIÈME CYCLE. VOUS AUREZ DE NOMBREUSES OPTIONS, MÊME PARMIS LES COURS OBLIGATOIRES.

### Planification 10

Ce cours a pour objet de vous aider à développer les compétences dont vous aurez besoin pour faire des choix intelligents relativement à votre avenir. Les compétences que vous acquerez durant le cours de Planification 10 vous serviront bien au-delà de vos études secondaires, à mesure que vous vous engagerez dans votre vie adulte. Durant ce cours, vous aurez l'occasion de faire des recherches, de vous fixer des objectifs et de commencer à prendre des décisions éclairées sur des questions et des sujets relatifs à la santé, sur des options d'études et de carrières et sur des façons de financer ces choix.

Durant le cours de Planification 10, vous planifierez votre programme du secondaire deuxième cycle. Vous commencerez également à réunir des éléments de preuves de vos réalisations, qui seront inclus dans la présentation que vous devrez faire dans le cadre du programme *Transition vers l'après-secondaire*. (Vous trouverez des renseignements supplémentaires à ce sujet aux pages 12 et 13.) Vous pourrez obtenir de votre école les directives concernant le type d'information requise et la façon de procéder pour répondre aux attentes en ce qui concerne cette présentation.

## **Français langue première 10, 11 et 12**

Ces cours sont centrés sur la communication. Pour être en mesure de réussir à l'école et dans la vie, vous devrez être capable d'utiliser efficacement vos compétences en écriture et en lecture. La collecte, l'organisation et la présentation efficace de l'information sont aussi des compétences importantes en communication que vous devrez utiliser.

Pour obtenir votre diplôme de fin d'études secondaires, vous devez terminer avec succès les cours de Français langue première 10, 11 et 12.

## **Mathématiques 10, et 11 ou 12**

Les mathématiques ne sont pas seulement une affaire de chiffres. Elles font aussi appel aux notions de forme et d'espace, à la statistique ainsi qu'au raisonnement, à la résolution de problèmes et à la logique. Pour obtenir votre diplôme de fin d'études secondaires, vous devrez terminer avec succès un cours de mathématiques de 10<sup>e</sup> année, ainsi qu'un cours de mathématiques de 11<sup>e</sup> ou de 12<sup>e</sup> année. Si vous prévoyez poursuivre des études après la 12<sup>e</sup> année, vous pourriez avoir besoin de plus de cours de mathématiques. Informez-vous auprès des établissements d'enseignement postsecondaire qui vous intéressent pour savoir quels cours de mathématiques sont requis pour satisfaire aux conditions d'admission. Selon les programmes qui sont en place dans votre école, il se peut que vous puissiez choisir entre plusieurs cours de mathématiques.

La Colombie-Britannique a amorcé le processus de mise en œuvre du nouveau programme de mathématiques pour les élèves de la 10<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année. Ceux qui entrent en 11<sup>e</sup> année en 2011 peuvent choisir entre deux nouveaux cours de mathématiques. Les élèves de 12<sup>e</sup> année peuvent opter pour les nouveaux ou les anciens cours de mathématiques. Le tableau qui suit indique les choix offerts pour chaque année d'études.

	Nouveau programme de mathématiques	Ancien programme de mathématiques
<b>10<sup>e</sup> année</b> (2 cours)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mathématiques pour les métiers et le milieu de travail 10</li> <li>● Fondements mathématiques et mathématiques pré-calcul 10</li> </ul>	Ces cours ne sont plus offerts
<b>11<sup>e</sup> année</b> (3 cours)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mathématiques pour les métiers et le milieu de travail 11</li> <li>● Fondements mathématiques 11</li> <li>● Mathématiques pré-calcul 11</li> </ul>	Ces cours ne sont plus offerts
<b>12<sup>e</sup> année</b> (3 cours)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mathématiques pour les métiers et le milieu de travail 12</li> <li>● Fondements mathématiques 12</li> <li>● Mathématiques pré-calcul 12</li> </ul> <p>Ces cours seront accessibles le 1<sup>er</sup> juillet 2012</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mathématiques de base 12</li> <li>● Applications des mathématiques 12</li> <li>● Principes de mathématiques 12</li> </ul> <p>Ces cours seront supprimés le 30 juin 2012</p>

Comme vous pouvez le constater, les cours de Mathématiques de base, d'Applications des mathématiques et de Principes de mathématiques sont en voie d'être éliminés. Ils seront remplacés par un programme qui comporte les trois voies suivantes :

**Mathématiques pour les métiers et le milieu de travail :** Ces cours vous initient aux mathématiques considérées comme importantes pour accéder à la plupart des métiers et pour entrer sur le marché du travail directement après le secondaire.

**Fondements mathématiques :** Ces cours vous initient aux mathématiques considérées comme importantes pour suivre des programmes d'études postsecondaires, comme par exemple les lettres et les sciences humaines, qui ne requièrent pas de préalable en calcul différentiel et intégral.

**Mathématiques pré-calcul :** Ces cours vous initient aux mathématiques considérées comme importantes pour suivre des programmes d'études postsecondaires, comme par exemple les sciences et l'ingénierie, qui requièrent des préalables en calcul différentiel et intégral.

COMMUNIQUEZ  
AVEC VOTRE ÉCOLE  
POUR SAVOIR  
QUELS CHOIX SONT  
OFFERTS.

Votre enseignant de mathématiques ou le conseiller pédagogique de votre école pourront vous fournir les renseignements supplémentaires dont vous aurez besoin pour déterminer quels cours vous aideront à réaliser vos projets d'avenir.

### **Beaux-Arts et Compétences pratiques 10, 11, 12**

Ces cours vous aideront à comprendre et à apprécier les connaissances appliquées et le travail de création. Ces deux disciplines font une large place à l'apprentissage centré sur des activités pratiques.

- Les cours du domaine des beaux-arts comprennent la danse, l'art dramatique, la musique et les arts visuels.
- Les cours du domaine des compétences pratiques comprennent l'éducation aux affaires, l'économie domestique, la technologie de l'information et la formation technologique.

Pour obtenir votre diplôme de fin d'études secondaires, vous devez accumuler quatre crédits provenant de cours soit du domaine des beaux-arts, soit du domaine des compétences pratiques, soit des deux.

### **Sciences humaines 10, et 11 ou 12**

Ces cours ont pour but de vous aider à comprendre le monde dans lequel vous vivez et la place que vous y occupez. Ils vous permettront de vous familiariser avec des questions, des thèmes et des événements aussi bien actuels que passés. Ils vous aideront à développer les compétences dont vous aurez besoin pour exercer votre pensée critique et pour devenir un citoyen responsable.

Pour obtenir votre diplôme de fin d'études secondaires, vous devez terminer avec succès le cours de Sciences humaines 10. Vous devez également terminer avec succès un cours de sciences humaines 11 ou 12, par exemple Sciences humaines 11, Éducation civique 11 ou Études des Premières Nations de la C.-B. 12.

## Sciences 10, et 11 ou 12

Ces cours vous aideront à comprendre le monde naturel. Ils vous permettront de développer des compétences liées aux méthodes d'observation et de mesure, à la résolution de problèmes et à l'exercice de la pensée critique.

Pour obtenir votre diplôme de fin d'études secondaires, vous devez terminer avec succès le cours de Sciences 10. Vous devez également terminer avec succès un autre cours de sciences de 11<sup>e</sup> ou de 12<sup>e</sup> année. Parmi les choix offerts, on trouve Biologie, Chimie, Sciences de la Terre, Géologie, Physique, de même que Sciences et technologies. Communiquez avec votre école pour savoir quels cours y sont offerts.

## Éducation physique 10

Ce cours vous aidera à adopter et à maintenir un mode de vie actif et sain.

Pour obtenir votre diplôme de fin d'études secondaires, vous devez terminer avec succès le cours d'Éducation physique 10 et ce, même si vous pratiquez un sport ou une activité physique en dehors de l'école. De plus, en 11<sup>e</sup> et en 12<sup>e</sup> année, vous devrez satisfaire à la norme établie pour l'Activité physique quotidienne, dans le cadre du programme *Transition vers l'après-secondaire*. Vous trouverez plus de renseignements sur ce programme à la page suivante.

## Cours au choix

Pour obtenir votre diplôme de fin d'études secondaires, vous devrez accumuler 28 crédits provenant de cours au choix de la 10<sup>e</sup>, 11<sup>e</sup> ou 12<sup>e</sup> année. Ces crédits s'ajouteront à ceux qui proviendront des cours obligatoires et du programme *Transition vers l'après-secondaire*. Si vous optez pour deux cours obligatoires dans une même matière, l'un d'eux sera considéré comme un cours au choix.

Déterminez quels seront vos cours au choix en fonction de vos intérêts, de vos aptitudes, de vos projets d'avenir et des cours qui vous sont offerts.



AU MOMENT DE SÉLECTIONNER VOS COURS AU CHOIX, PENSEZ À CE QUE VOUS AIMERIEZ FAIRE PLUS TARD. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ BESOIN DE CERTAINS COURS PRÉCIS POUR ATTEINDRE VOS BUTS.

Si vous projetez de poursuivre vos études après la 12<sup>e</sup> année, vous aurez peut-être besoin de certains cours pour vous inscrire au programme de votre choix. (Durant le cours de Planification 10, vous aurez l'occasion de vous renseigner davantage sur les conditions d'admission des établissements d'enseignement postsecondaire.)

Si vous désirez savoir quels cours au choix sont offerts dans votre école ou dans votre district scolaire, adressez-vous au conseiller pédagogique de votre école. Vous pouvez également vous renseigner sur d'autres façons d'obtenir des crédits menant au diplôme de fin d'études secondaires en consultant la section intitulée « Obtention de crédits menant au diplôme de fin d'études secondaires » dans les pages qui suivent.

DURANT LE COURS DE PLANIFICATION 10, VOUS RECEVREZ TOUS LES RENSEIGNEMENTS DONT VOUS AVEZ BESOIN AU SUJET DU PROGRAMME TRANSITION VERS L'APRÈS-SECONDAIRE.

## **Programme *Transition vers l'après-secondaire***

Quatre des 80 crédits dont vous avez besoin pour obtenir votre diplôme de fin d'études secondaires proviennent du programme *Transition vers l'après-secondaire*. Ce programme vous encourage à :

- prendre en charge votre apprentissage et votre santé;
- établir des liens entre votre apprentissage et votre avenir;
- créer un plan qui vous aidera à vous épanouir et à devenir des citoyens compétents, avertis, actifs et en bonne santé;
- acquérir les attributs d'un diplômé idéal de la Colombie-Britannique.

Le programme *Transition vers l'après-secondaire* vous donne l'occasion de réfléchir à vos connaissances et à vos aptitudes et de vous préparer à l'étape postsecondaire en recueillant des éléments qui prouvent vos réalisations dans les composantes obligatoires suivantes :

## Hygiène de vie

Dans cette composante, on s'attend à ce que vous puissiez montrer que vous possédez les connaissances, les attitudes et les habitudes dont vous avez besoin pour être un individu en bonne santé qui assume la responsabilité de son bien-être physique et émotionnel :

- en participant à au moins 150 minutes par semaine d'activité physique modérée ou intense, de la 10<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année inclusivement;
- en élaborant un plan favorisant une bonne hygiène de vie à long terme et convenant à votre mode de vie.

## Liens avec la communauté

Dans cette composante, on s'attend à ce que vous puissiez mettre en pratique les compétences requises pour travailler efficacement et en toute sécurité avec d'autres et pour réussir dans votre travail, aussi bien individuel que collectif :

- en accomplissant au moins 30 heures de travail ou de bénévolat dans la communauté;
- en décrivant les tâches accomplies, les liens entre l'expérience acquise d'une part et les compétences améliorant l'employabilité et les aptitudes à la vie quotidienne d'autre part, ainsi que les avantages qui en ressortent tant pour vous que pour la communauté.

## Vie et carrière

Dans cette composante, on s'attend à ce que vous puissiez manifester la confiance et les compétences requises pour devenir un individu autonome :

- en élaborant un plan détaillé qui montre que vous êtes prêt à vivre avec succès la transition au sortir de l'école secondaire;
- en présentant les composantes choisies de votre plan de transition aux membres de l'école et de la communauté.

Pour en savoir plus sur le programme *Transition vers l'après-secondaire*, consultez le site Web suivant : [www.bced.gov.bc.ca/graduation/grad\\_certificate.htm](http://www.bced.gov.bc.ca/graduation/grad_certificate.htm)

LA PRÉSENTATION QUI CONCLUT LE PROGRAMME *TRANSITION VERS L'APRÈS-SECONDAIRE* CONSTITUE UNE OCCASION UNIQUE DE MONTRER VOS RÉALISATIONS ET CE, DE LA FAÇON DONT VOUS LE DÉSIREZ.

## 2 | Obtention de crédits menant au diplôme de fin d'études secondaires



### Crédits provenant de cours offerts à l'école

Il est probable que vous acquerrez la plupart des crédits dont vous avez besoin pour obtenir votre diplôme de fin d'études secondaires de la façon habituelle — c'est-à-dire en terminant avec succès les cours correspondants offerts à l'école. Il existe cependant d'autres façons d'accumuler des crédits, et il se peut que certaines d'entre elles vous conviennent.

Lisez la liste d'options ci-dessous. Pour plus de renseignements, consultez votre conseiller pédagogique ou le site Web [www.bced.gov.bc.ca/policy/policies/earning\\_credit\\_through.htm](http://www.bced.gov.bc.ca/policy/policies/earning_credit_through.htm)

Certains étudiants étrangers sont soumis à des règles particulières concernant les options. Le cas échéant, demandez à votre conseiller pédagogique si ces règles s'appliquent à vous.

### Cours de niveau supérieur (*Advanced Placement [AP]*) et cours du Baccalauréat international (*IB*)

Ces cours peuvent intéresser les élèves qui projettent d'aller à l'université. Ils comprennent différentes options et les choix varient d'une école à l'autre.

### Autres options

#### Apprentissage réparti

Un cours particulier vous intéresse, mais votre école ne l'offre pas ou vous avez un conflit d'horaire? Eh bien, vous pouvez maintenant choisir parmi des milliers de cours offerts par des écoles publiques et indépendantes faisant partie du réseau d'apprentissage réparti de la Colombie-Britannique. L'apprentissage réparti est un apprentissage que l'on peut faire essentiellement avec l'aide d'un enseignant qui n'est pas sur place.

Il s'effectue au moyen de documents imprimés ou en ligne ou en combinant ces deux méthodes; il peut aussi comporter des rencontres avec l'enseignant. Il offre une certaine souplesse, puisqu'il vous laisse le loisir d'étudier à l'heure et à l'endroit qui vous conviennent et ce, à votre rythme. Il est gratuit pour les résidents de la Colombie-Britannique. Pour vous renseigner davantage sur l'apprentissage réparti, visitez le site Web [www.bced.gov.bc.ca/dist\\_learning/](http://www.bced.gov.bc.ca/dist_learning/) ou le portail de LearnNowBC ([www.learnnowbc.ca](http://www.learnnowbc.ca)). Ce dernier site offre divers services, dont un localisateur de cours pour l'ensemble de la province, des séances de tutorat gratuit pour de nombreux cours et un centre d'aide scolaire.

### Équivalences (acquis attestés)

Avez-vous terminé avec succès un cours en dehors du système scolaire de la Colombie-Britannique? Avez-vous une attestation indiquant que vous avez fait un apprentissage sérieux à l'extérieur de l'école?

Si tel est le cas, il est possible que vous puissiez obtenir les crédits correspondant à un cours équivalent du système scolaire de la province. Si vous pouvez démontrer à l'aide d'un document pertinent (p. ex. un bulletin ou un relevé de notes) que vous avez effectué un apprentissage requis, vous pouvez présenter une demande d'examen d'équivalence d'études.

Cet examen permettra de déterminer si vous avez droit à des crédits et dans l'affirmative, à combien.

Si vous avez déjà fréquenté une école où les cours étaient donnés dans une autre langue que le français, il est possible que vous puissiez obtenir les crédits correspondant à des cours de langue équivalents du programme d'études de la Colombie-Britannique. Pour de plus amples détails sur les équivalences, adressez-vous à votre conseiller pédagogique.

### Titres et diplômes externes

Si vous atteignez un haut niveau de performance dans un domaine en dehors de l'école, il est possible que vous puissiez obtenir des crédits associés à ces activités d'apprentissage.

VOUS RETENEZ  
MIEUX LORSQUE  
VOUS ÉTUDIEZ  
PENDANT DE  
COURTES PÉRIODES  
RÉPARTIES SUR  
QUELQUES JOURS  
OU QUELQUES  
SEMAINES QUE  
PENDANT UNE  
LONGUE PÉRIODE  
DE CONCENTRATION  
INTENSE  
(« BOURRAGE DE  
CRÂNE »).

LORSQUE VOUS  
ÉTUDIEZ PLUSIEURS  
HEURES DE  
SUITE, FAITES UNE  
PAUSE TOUTES  
LES HEURES  
ENVIRON POUR  
VOUS ÉCLAIRCIR  
LES IDÉES ET  
VOUS PERMETTRE  
D'ASSIMILER CE  
QUE VOUS VENEZ  
D'APPRENDRE.

En voici quelques exemples : cours d'aptitudes informatiques, brevet d'un corps de cadets, certains cours d'éducation routière, participation aux activités d'équipes sportives provinciales ou nationales, certains cours de musique et de danse.

Certains titres et diplômes externes seront considérés comme des « crédits provenant de cours obligatoires », mais la plupart seront considérés comme des crédits provenant de cours au choix.

Pour vous renseigner davantage sur les titres et diplômes externes, consultez le site Web suivant :

[www.bced.gov.bc.ca/graduation/ext\\_credentials/](http://www.bced.gov.bc.ca/graduation/ext_credentials/)

## Réclamation de crédits

Certains élèves ont acquis des compétences ou ont effectué un apprentissage pour lequel ils n'ont pas d'attestation. En d'autres termes, ils n'ont aucun document (certificat, relevé de notes, etc.) prouvant qu'ils ont les compétences ou les connaissances requises. Si tel est votre cas, il est possible que vous puissiez obtenir les crédits correspondant à un cours équivalent en présentant une demande de réclamation.

La démarche de réclamation repose sur l'évaluation de vos connaissances et de vos compétences afin de déterminer si vous avez atteint les résultats d'apprentissage prescrits pour un cours semblable offert par votre district scolaire. Si l'évaluation montre que vous les avez atteints, vous pourriez obtenir les crédits associés à ce cours, sans avoir à le suivre.

Chaque autorité scolaire a sa propre démarche de réclamation. Les élèves qui fréquentent une école publique n'ont aucuns frais à payer lorsqu'ils présentent une demande de réclamation de crédits.

## Études autonomes dirigées (IDS)

Si vous vous intéressez à une matière particulière, vous songerez peut-être à la formule des études autonomes dirigées. Cette formule vous permet d'élaborer un ou des cours avec l'approbation d'un enseignant, puis de les suivre sous la supervision de ce dernier. Les crédits obtenus de cette façon sont considérés comme des crédits provenant de cours au choix menant au diplôme de fin d'études secondaires.

NOTEZ DANS VOS PROPRES MOTS CE QUE VOUS VENEZ D'APPRENDRE POUR VOUS ASSURER QUE VOUS AVEZ BIEN COMPRIS ET QUE VOUS VOUS EN SOUVENEZ.

LES ÉTUDES AUTONOMES DIRIGÉES VOUS OFFRENT LA POSSIBILITÉ D'ÉLABORER VOTRE PROPRE PROGRAMME D'ÉTUDES.

Pour être admissible aux études autonomes dirigées, vous devez obtenir l'autorisation de votre direction d'école; vous pourriez ainsi approfondir un ou des résultats d'apprentissage de cours correspondants, autorisés par le Ministère ou encore par un conseil ou une autorité scolaire. (Votre conseiller pédagogique pourra vous renseigner davantage sur ce sujet.) Puis, avant de mettre en œuvre votre propre cours, vous devrez trouver un enseignant qui acceptera de superviser votre travail. Bien entendu, vous devrez travailler individuellement. Le rôle de l'enseignant consistera à vous apporter un soutien et à évaluer votre performance.

LORSQUE VOUS AVEZ PLUSIEURS CHOSES À ÉTUDIER, VARIEZ LES SUJETS DE TEMPS À AUTRE; DE CETTE FAÇON, VOUS DEMEUREZ INTÉRESSÉ ET CONCENTRÉ.

## Cours de niveau postsecondaire

Un grand nombre de cours que vous terminez avec succès dans un établissement d'enseignement postsecondaire public de la Colombie-Britannique vous donnent des crédits menant au diplôme de fin d'études secondaires. Votre relevé de notes provenant de cet établissement constitue la preuve de vos réalisations. Vous devrez le transmettre à votre école.

La plupart du temps, les crédits que vous obtenez ont une valeur double. En d'autres termes, vous obtenez des crédits qui à la fois mènent au diplôme de fin d'études secondaires et comptent pour l'obtention de votre diplôme d'études postsecondaires. Pour obtenir des crédits à valeur double, vous devez :

- > soit suivre un cours de niveau postsecondaire offert par un établissement faisant partie du *British Columbia Transfer System* (Système de transfert de la Colombie-Britannique). Pour obtenir une liste de ces établissements, consultez le site Web suivant : [www.bccat.bc.ca](http://www.bccat.bc.ca)
- > soit suivre un cours de niveau postsecondaire offert en français avec le concours d'Éducacentre ([www.educacentre.com](http://www.educacentre.com)).

Les crédits obtenus au terme de ces cours sont considérés comme des crédits provenant de cours au choix de 12<sup>e</sup> année.

CERTAINS PROGRAMMES MENANT À UNE CARRIÈRE COMPORTENT UNE RÉMUNÉRATION, DE SORTE QUE VOUS POUVEZ GAGNER DE L'ARGENT TOUT EN APPRENANT.

## Programmes menant à une carrière

Bien des écoles offrent des programmes spécialisés qui vous permettent d'explorer des carrières ou d'acquérir une expérience de travail.

Certains de ces programmes vous permettent également d'acquérir des compétences ou d'obtenir des titres et diplômes qui vous seront utiles dans le monde du travail. Vous pouvez vérifier si votre école offre un des programmes suivants :

### Programmes de formation en industrie

Grâce à ces programmes, vous pouvez acquérir une formation professionnelle durant votre secondaire, tout en obtenant des crédits menant au diplôme de fin d'études secondaires et peut-être même en gagnant un peu d'argent. Ils comprennent les programmes SSA et ACE-IT.

#### **Programme *Secondary School Apprenticeship (SSA)* [Apprentissage d'un métier au secondaire]**

Vous pouvez obtenir jusqu'à 16 crédits menant au diplôme de fin d'études secondaires et remporter une bourse d'études de 1 000 \$ du programme SSA.

#### ***Accelerated Credit Enrolment in Industry Training (ACE-IT)* [Programme de formation en industrie pour accélérer l'obtention de crédits]**

Les crédits que vous obtenez par l'entremise du programme ACE-IT sont équivalents au premier niveau de formation d'apprenti. Ce programme vous donne des crédits menant au diplôme de fin d'études secondaires.

### Programmes de préparation à la carrière

Ces programmes ont pour but de vous préparer au monde du travail en général, ou à vos études et formation futures.

Ils comprennent des cours théoriques et des stages en milieu de travail approuvés par votre école. En outre, certains programmes de préparation à la carrière vous permettent d'acquérir une compétence de débutant pour des emplois particuliers.

## Programmes d'alternance travail-études

Ces programmes vous offrent la possibilité d'acquérir une expérience pratique de travail dans différents secteurs. Ils allient l'exploration d'une carrière et l'amélioration des compétences à l'expérience de travail.

# 3 | Pour que le tout soit cohérent

## Planifiez votre avenir en explorant vos domaines d'intérêt

Les domaines d'intérêt vous permettent de vous renseigner sur une vaste gamme d'options qui existent en matière d'études et de carrières. Ils vous aident aussi à trouver un domaine d'intérêt que vous pourrez explorer dans le programme du secondaire deuxième cycle. Au moment de choisir vos cours de 11<sup>e</sup> et de 12<sup>e</sup> année, pensez à vos domaines d'intérêt et demandez-vous si ces cours vous permettent d'atteindre les objectifs que vous vous êtes fixés. Selon vos propres centres d'intérêt et vos aptitudes, vous pourrez orienter vos études vers l'un ou plusieurs des domaines d'intérêt suivants :

- > Éducation aux affaires et pratiques commerciales
- > Beaux-arts, design et arts médiatiques
- > Conditionnement physique et loisirs
- > Sciences de la santé et services sociaux
- > Arts libéraux, lettres et sciences humaines
- > Sciences et sciences appliquées
- > Tourisme, hôtellerie et alimentation
- > Métiers et formation technologique

À partir de ces domaines d'intérêt, vous pouvez faire une recherche sur les programmes d'études postsecondaires dans le site Web suivant :

[www.educationplanner.bc.ca](http://www.educationplanner.bc.ca)

LES DOMAINES  
D'INTÉRÊT  
VOUS SERONT  
UTILES POUR  
TROUVER CE  
VERS QUOI  
VOUS VOULEZ  
VOUS DIRIGER  
AU SORTIR DU  
SECONDAIRE.

## Planifiez votre vie après la 12<sup>e</sup> année

L'obtention d'un diplôme de fin d'études secondaires est une étape importante qui peut vous mener à un avenir couronné de succès. Le diplôme de fin d'études secondaires est une exigence minimale pour la plupart des emplois qui sont offerts aujourd'hui sur le marché du travail. Si, en outre, vous faites des études ou recevez une formation de niveau postsecondaire, il est fort probable que vous aurez davantage de choix quand viendra le moment de chercher un emploi. On trouve une vaste gamme d'établissements d'enseignement postsecondaire en Colombie-Britannique. Vous recevrez plus d'informations à ce sujet durant le cours de Planification 10.

Pour en savoir plus sur les établissements d'enseignement postsecondaire de la Colombie-Britannique, consultez le site Web suivant :

[www.educationplanner.bc.ca](http://www.educationplanner.bc.ca)



### Minute!

Vous avez oublié un cours? Vous devez augmenter une de vos notes avant de présenter une demande d'admission à un établissement d'enseignement postsecondaire? Vous pouvez mettre à jour votre diplôme de fin d'études secondaires.

Presque tous les districts scolaires ont des centres d'éducation permanente qui offrent des services aux personnes qui ont terminé leur secondaire, tout comme à celles qui ne l'ont pas terminé. Ces centres accordent une aide financière aux adultes qui désirent terminer leurs études secondaires. Pour plus d'information à ce sujet, adressez-vous à votre district scolaire.

Par ailleurs, vous pouvez relever le niveau de votre diplôme en suivant des cours offerts par les écoles qui participent au programme d'apprentissage réparti (voir [www.bced.gov.bc.ca/dist\\_learning/](http://www.bced.gov.bc.ca/dist_learning/)). Ces cours sont gratuits pour les résidents de la Colombie-Britannique. Pour de plus amples détails, veuillez consulter le site mentionné

ci-dessus, explorer le portail de LearnNowBC ([www.learnnowbc.ca](http://www.learnnowbc.ca)) ou communiquer avec une école qui offre ce genre d'apprentissage.

## 4 | Examens, prix et bourses d'études

### Examens du programme du secondaire deuxième cycle

Vous devrez probablement vous présenter à cinq examens du programme du secondaire deuxième cycle. Chaque matière ci-dessous comporte un examen :

- > Français langue première 10
- > Sciences 10
- > Mathématiques 10
- > un cours de sciences humaines 11 ou 12
- > Français langue première 12

Les résultats d'examens provinciaux sont combinés à la note de classe pour donner la note finale du cours. Les examens de 10<sup>e</sup> et de 11<sup>e</sup> année représentent 20 % de la note finale et ceux de 12<sup>e</sup> année comptent pour 40 % de la note finale (exception faite de l'examen du cours Études des Premières Nations de la C.-B. 12, qui compte pour 20 % de la note finale).

Exception faite de certains cours de l'*IB*, les examens des cours énumérés ci-dessus sont obligatoires et ceci vaut pour chaque cours que vous suivez dans ces matières; par exemple, si vous décidez de suivre les cours de Sciences humaines 11 et d'Études des Premières Nations de la Colombie-Britannique 12, vous devrez vous présenter à l'examen provincial associé à chacun de ces cours.

Examinez attentivement ces faits quand viendra le moment de choisir votre programme de cours pour les prochaines années.

Vous pouvez vous renseigner sur les examens officiels en consultant le site Web suivant : [www.bced.gov.bc.ca/exams/student.htm](http://www.bced.gov.bc.ca/exams/student.htm)

VOUS RECEVREZ  
DAVANTAGE DE  
RENSEIGNEMENTS  
SUR LA FAÇON DE  
FINANCER VOS  
PROJETS D'AVENIR  
DURANT LE  
COURS DE  
PLANIFICATION 10.

Pour connaître les politiques concernant les calculatrices, la tricherie et d'autres questions liées aux examens, consultez le site Web suivant :

[www.bced.gov.bc.ca/exams/handbook/](http://www.bced.gov.bc.ca/exams/handbook/)

Vous trouverez des examens types dans le site suivant : [www.bced.gov.bc.ca/exams/search/](http://www.bced.gov.bc.ca/exams/search/)

Les résultats des examens sont publiés en ligne dans le site suivant :

[www.bced.gov.bc.ca/exams/tsw/tsw/student/](http://www.bced.gov.bc.ca/exams/tsw/tsw/student/)

## Financement de vos projets d'avenir

Il n'est jamais trop tôt pour commencer à songer à la façon dont vous paierez vos études. Si vous projetez de poursuivre vos études après la 12<sup>e</sup> année, vous pouvez commencer à gagner de l'argent provenant de prix et de bourses d'études, avant même d'avoir obtenu votre diplôme de fin d'études secondaires.

Consultez le site Web [www.bced.gov.bc.ca/awards/](http://www.bced.gov.bc.ca/awards/)

## Passeport pour l'éducation

Pour aider à compenser le coût de leurs droits de scolarité, les élèves de 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> année peuvent recevoir 250 \$ par année, somme que le Ministère attribue en se basant sur le rendement scolaire et les réalisations dans d'autres domaines.

Pour leur part, les élèves de 12<sup>e</sup> année peuvent recevoir 500 \$ du programme Passeport pour l'éducation. Pour en savoir plus sur les exigences particulières de ce programme, adressez-vous à votre école.

## Bourses d'études pour les élèves qui réussissent leurs examens

Les élèves qui se présentent aux examens provinciaux ont la possibilité de remporter une bourse d'études valant 1 000 \$ ou 2 500 \$.

Ces bourses sont attribuées en fonction du rendement scolaire. Cet argent peut être employé uniquement pour payer les droits de scolarité des établissements d'enseignement postsecondaire désignés.

## Bourses d'études Dogwood de district ou d'administration scolaire

Ces bourses d'études de 1 000 \$ sont accordées aux finissants du secondaire qui excellent dans les disciplines suivantes :

- > les beaux-arts (arts visuels, danse, art dramatique, musique)
- > les compétences pratiques (éducation aux affaires, formation technologique et économie domestique)
- > l'activité physique (ne se limite pas aux cours d'éducation physique)
- > les langues secondes (y compris les langues autochtones)

Les élèves doivent soumettre leur demande de bourse à leur école ou au bureau du district scolaire.



## **Bourses du programme *Secondary School Apprenticeship* (Apprentissage d'un métier au secondaire)**

Ces bourses de 1 000 \$ sont décernées aux finissants qui ont suivi un programme d'apprentissage et qui :

- > ont terminé avec succès les programmes d'apprentissage d'un métier SSA 11A, 11B, 12A et 12B;
- > ont obtenu au moins une moyenne de C+ dans chacun de leurs cours de 12<sup>e</sup> année;
- > poursuivent leur apprentissage d'un métier particulier à temps plein pendant au moins cinq mois (ou 1 100 heures d'apprentissage) après l'obtention de leur diplôme de fin d'études secondaires.

## **Autres prix**

Les finissants du secondaire ont accès à des milliers d'autres prix et bourses d'études. Pour en obtenir la liste, consultez le site [www.scholarshipscanada.com](http://www.scholarshipscanada.com) et effectuez votre recherche par nom, école, domaine d'études ou fournisseur de bourses.

## **Sites Web utiles**

Dans ce document, on vous encourage à consulter différents sites Web pour vous renseigner davantage sur les sujets traités. Voici, pour consultation rapide, une liste d'adresses électroniques qui pourront vous être utiles au moment de planifier votre avenir.

**Pour obtenir des renseignements concernant le programme du secondaire deuxième cycle ou des détails au sujet du programme *Transition vers l'après-secondaire***

[www.bced.gov.bc.ca/graduation/  
grad\\_certificate.htm](http://www.bced.gov.bc.ca/graduation/grad_certificate.htm)

**Pour vous renseigner sur les politiques du ministère de l'Éducation**

[www.bced.gov.bc.ca/policy/policies/](http://www.bced.gov.bc.ca/policy/policies/)

**Pour en savoir plus sur la planification de carrière, l'acquisition de compétences relatives à l'emploi et les choix de programmes d'études de niveau postsecondaire**

[www.workbc.ca](http://www.workbc.ca)

[www.workfutures.bc.ca](http://www.workfutures.bc.ca)

[www.educationplanner.bc.ca](http://www.educationplanner.bc.ca)

[www.bced.gov.bc.ca/careers](http://www.bced.gov.bc.ca/careers)

[www.bccat.bc.ca](http://www.bccat.bc.ca)

**Pour plus d'information sur la façon d'obtenir des crédits basés sur des titres et diplômes externes**

[www.bced.gov.bc.ca/graduation/ext\\_credentials/](http://www.bced.gov.bc.ca/graduation/ext_credentials/)

**Pour connaître les programmes de métiers et de formation en industrie**

[www.itabc.ca](http://www.itabc.ca)

**Pour comprendre comment satisfaire aux exigences du diplôme de fin d'études secondaires au moyen de l'apprentissage réparti**

[www.bced.gov.bc.ca/dist\\_learning/](http://www.bced.gov.bc.ca/dist_learning/)

**Pour obtenir des renseignements au sujet du financement et du cours de Planification 10**

[www.bcsc.bc.ca/planning10/](http://www.bcsc.bc.ca/planning10/)



## Mot de la fin

Comme vous avez pu le constater, ce document contient beaucoup d'information à assimiler, mais vous pourrez débrouiller tout cela à mesure que l'année scolaire avancera et surtout, que vous progresserez dans le cours de Planification 10.

Le programme du secondaire deuxième cycle vous encourage à prendre davantage la responsabilité de vos décisions concernant votre apprentissage. Vous serez appelé à planifier et à faire des choix qui engageront votre avenir. Vous aurez l'occasion de vous réaliser pleinement. Vous pourrez vous reporter au présent document pendant tout le programme d'études du secondaire deuxième cycle.

Les années du secondaire deuxième cycle couvrent une période fascinante de votre vie. Tirez-en le meilleur parti possible!

### **Notre engagement à l'égard de l'éducation :**

L'éducation est l'investissement le plus important que nous puissions faire dans la vie de nos enfants. La province de la Colombie-Britannique s'engage à créer un système de premier plan centré sur l'élève.

Pour plus d'information, visitez le site [www.bced.gov.bc.ca](http://www.bced.gov.bc.ca)



